



Kasteel HEX werd gebouwd aan het eind van de 18e eeuw door de Prins-bisschop van Luik, Karl Graf von Velbrück, als zijn *zomerverblijf* en jachtslot. Als verlicht humanist, wetenschapper en kunst- en natuurliefhebber koos hij vanzelfsprekend het glooiende, rijke land van Loon in Limburgs Haspengouw om zijn *Arcadische droom* te verwezenlijken.

Het huis in overgangsstijl werd omringd met *formele tuinen*, een moestuin en een 'Engelse hof', één van de eerste op het vaste land.

Het prachtige huidige *landschapspark* dateert van het midden van de 19e eeuw en werd ontworpen door de Belgische tuin- en landschapsarchitect Louis Fuchs.

Het landgoed is nog steeds in de familie, evenzeer gekoesterd als door de eerdere bewoners, en door de eeuwen heen met veel respect en toewijding onderhouden en verfraaid naar de mode en smaak van de tijd. Bewaard ondanks de oorlogen en roerige tijden van de 19^e en 20^e eeuw tot op heden.

De *authenticiteit* is er tastbaar. Als erkenning daarvoor zijn park en tuinen van Hex sinds 2005 bij ministerieel besluit geklasseerd.

Vandaag is Hex een van de mooiste historische buitenplaatsen in België.

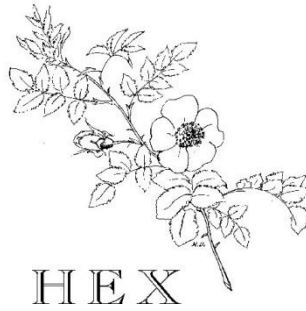
De tuinen zijn internationaal bekend door *de collectie oude en wilde rozen*, die wijlen Gravin Michel d'Ursel met nimmer aflatende zorg verzamelde en met plezier in tuinieren aanlegde in het unieke kader van haar tuinen. Sommige ervan dateren uit de Romeinse tijd, andere zijn, zeer vroege cultivars uit China, met andere exoten, in de 19^e eeuw no geïmporteerd door de Oost-Indische Compagnie. Deze rozencollectie wordt voortdurend verbeterd en uitgebreid en is sinds de 21e eeuw een van de belangrijkste Europese rozencollecties.

Daarnaast zijn er de uitgestrekte *moestuin* en traditionele groentekelder die nog steeds in gebruik zijn. Een opvallend kenmerk van de moestuin is de enorme parterre-muur, die de moestuin eronder scheidt van de formele tuin erboven. Aan één kant heeft de muur grote kelders die worden gebruikt voor het bewaren van groenten gedurende de winter en voor het forceren van vroege gewassen.

De tuinen en het park met zijn eeuwenoude bomen en prachtige doorzichten zijn elk jaar *toegankelijk* tijdens de Open tuin-, planten, rozen (juni) en moestuin- (september) dagen.

Hex is gelegen in het dorp Heks (gem. Heers) in het Vlaamse Haspengouw, bekend om zijn boomgaarden en schilderachtig landschap.

Actuele TOEGANGSprijzen, t.b.v. instandhouding historische tuinen, zie www.hex.be



HEX fut construit à la fin du 18^{ème} siècle comme résidence d'été et pavillon de chasse par le Prince-Evêque de Liège, Franz Karl Graf (comte) von Velbrück, humaniste éclairé et protecteur des arts de lettres. Attiré par la beauté des paysages et la nature généreuse du Pays de Looz en Hesbaye limbourgeoise, c'est tout naturellement qu'il décide d'y créer son paradis arcadien.

La maison fut d'emblée entourée d'un jardin à la française, un potager et un 'jardin anglais', un des premiers sur le continent européen.

Le superbe parc paysager actuel date du milieu du 19^{ème} et fut dessiné par Louis Fuchs, le paysagiste et architecte de jardin belge.

Au fil du temps, et malgré les guerres et les bouleversements des XIX^e et XX^e siècles, jusqu'à nos jours, les jardins et le parc furent embellis à la mode et au goût du temps avec un grand respect et un dévouement constant par les générations qui se sont succédées tout au long des siècles.

L'authenticité est tangible. En reconnaissance, le parc et les jardins de Hex sont classés par décret ministériel depuis 2005.

Aujourd'hui, Hex est l'une des plus belles propriétés de Belgique.

Les jardins sont réputés internationalement pour sa collection de roses anciennes et sauvages, que feu Comtesse Michel d'Ursel a recueillie avec un soin constant et a aménagé avec plaisir dans le jardinage dans le cadre unique de ses jardins.

Certains d'entre elles remontent à l'époque romaine, d'autres sont des cultivars très anciens de Chine, ont été importés par la Compagnie des Indes orientales au 19^{ème} siècle, avec d'autres exotiques Cette collection de roses a été continuellement améliorée et agrandie et a été l'une des plus importantes collections de roses européennes depuis le 21^e siècle.

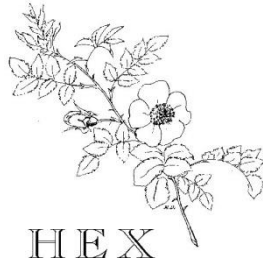
En outre, il y a le vaste jardin potager avec la cave à légumes traditionnelle, encore utilisée aujourd'hui.

L'immense mur du parterre, qui sépare le potager inférieur du jardin à la française supérieur, est une caractéristique importante du potager. À une extrémité, le mur comporte de grandes caves utilisées pour stocker les légumes tout au long de l'hiver, ainsi que pour forcer les récoltes précoces.

Les jardins et le parc avec ses arbres centenaires et ses magnifique vues, sont accessibles chaque année lors des Journées des plantes, de la rose (juin) et des légumes (septembre).

Hex est situé dans le village de Heks (commune de Heers) en Hesbaye Flamande, région connue pour ses vergers et des paysages pittoresques.

Tarifs d'ENTRÉE en vigueur, intégralement consacré aux jardins historiques, voir www.hex.be



Schloss HEX wurde Ende des 18. Jhdts. durch den Fürstbischof von Lüttich, Franz-Karl Graf von Velbrück, als Sommer- und Jagdschloss erbaut. Der Humanist, Wissenschaftler und Liebhaber von Kunst und Natur wählte einen ausgesprochen reizvollen Flecken Natur im reichen Land von Loon in Limburgs Haspengau, um seinen Traum von Arkadien zu verwirklichen. Der Wohnsitz im Übergangsstil zwischen Rokoko und Klassik wurde umgeben von Formalgärten, einem Nutzgarten und einem ‚englischen Garten‘, der zu den ersten auf dem Kontinent zählt.

Der heutige Landschaftspark stammt vom belgischen Garten- und Landschaftsarchitekten Louis Fuchs, und wird auf Mitte des 19. Jhdts datiert.

Das Gut ist noch stets in Familienbesitz und wird im Laufe der Jahrhunderte trotz der Kriege und Umwälzungen des 19. und 20. Jahrhunderts bis heute von den aufeinanderfolgenden Generationen hingebungsvoll und mit großem Respekt nach Mode und Geschmack der Zeit gehegt und gepflegt. Die Authentizität ist greifbar. In Anerkennung dieser Echtheit stehen der Hex Park und die Gärten seit 2005 per Ministerialdekret unter Denkmalschutz.

Heutzutage ist Hex eines der schönsten Anwesen in Belgien.

Die Gärten genießen internationale Bekanntheit aufgrund der umfangreichen Sammlung historischer Rosen und Wildrosen, die die verstorbene Gräfin Michel d’Ursel in diesem einzigartigen Rahmen mit unermüdlichem Einsatz und liebevoller Pflege aufgebaut hat.

Einige von ihnen stammen aus der Römerzeit, Andere sind sehr frühe Sorten aus China, die im 19. Jahrhundert, zusammen mit anderen Exoten, von der East India Company importiert wurden. Diese Rosensammlung wurde kontinuierlich verbessert und erweitert und zählt seit dem 21. Jahrhundert zu den bedeutendsten Sammlungen europäischer Rosen.

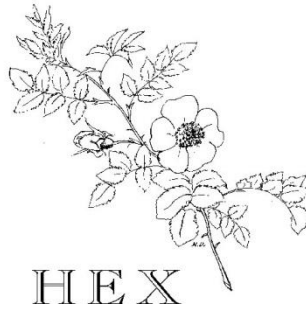
Darüber hinaus faszinieren der ausgedehnte Nutzgarten mit dazugehörigem traditionellem Gemüse Keller, der immer noch in Gebrauch ist,

Ein herausragendes Merkmal des Gemüsegartens ist die riesige Parterre-Wand, die den unteren Gemüsegarten vom oberen formalen Garten trennt. An einem Ende der Wand befinden sich große Keller, in denen das Gemüse den ganzen Winter über gelagert und frühe Ernten erzwungen werden.

Die Gärten und der Park, mit seinen jahrhundertealten Bäumen und prachtvollen Sichtachsen, sind jedes Jahr während der Pflanzen-, Rosen- (Juni) und Gemüsegartenfeste (September) öffentlich zugänglich.

Hex liegt in der Gemeinde Heers, im Ort Heks, in Flanderns Haspengau, welches bekannt ist für seine Obstplantagen und malerischen Landschaften.

Aktuelle EINTRITTSPREISE, die ausschließlich die Erhaltung der historischen Gärten gewidmet sind, siehe www.hex.be



HEX Castle was built towards the end of the 18th century by the Prince-Bishop of Liege, Franz Karl Graf (count) von Velbrück, an enlightened humanist, art connoisseur, scientist and a nature-lover. It was his *summer residence* and hunting pavilion.

The house is built in a style between Rococo and Classical, and was surrounded by *formal gardens*, a vegetable plot and an 'English garden', one of the first on the continent. It was a truly *Arcadian setting*.

The current *landscaped park* dates from the middle of the 19th century and was laid out by Louis Fuchs, the 19th century Belgian landscape designer and garden architect.

The estate is still in the family, cherished as much by them as it was by the previous residents, and maintained over the centuries with great respect and dedication, despite the wars and upheavals of the 19th and 20th centuries, until the present day.

In recognition of this *authenticity*, Hex park and gardens have been listed by ministerial decree since 2005.

Nowadays, Hex is one of the most beautiful estates in Belgium.

The gardens are internationally renowned for their *collection of old and historic roses*, created with never-ending effort and joy by the late Countess Michel d'Ursel, who planted many old rose cultivars, some of which date back to Roman times, and a number of which are very early cultivars from China, imported by the East India Company, in the 19th century. This rose collection had been continually enhanced and in the 21st century, is one of the premier European rose collections.

The extensive, traditional, *vegetable garden* is still in full production. A prominent feature of the vegetable garden is the huge parterre wall, which separates the lower vegetable 'potager' from the upper formal garden. At one end, the wall features large cellars used for storing vegetables throughout the winter, as well as forcing early crops.

The gardens and the park, with its centuries-old trees and beautiful vistas, are *open* twice each year for the Garden, Plants, Roses (June) and Vegetables (September) show.

Hex is *situated* in the village of Heks (commune of Heers) in Flanders' Hesbaye, known for its orchards and picturesque landscape.

Current ENTRY prices, entirely devoted to historic gardens, see www.hex.be :

Kasteel Hex, B-3870 Heers Belgium

GPS **only** : Hekslaan 55, 3870 Heers (this is **not a postal** address !)

gardens@hex.be; www.hex.be

ph. + 32 (0) 12 747 341, fax + 32 (0) 12 744 987

PARTNERS :

